

785016

ACC

10000/144/237

NA
SE

/144/237

NAPLES ZONE, MISCELLANEOUS REPORTS
SEPT. - NOV. 1944

Not corrected — ^{Education Office report} completely
unbuttoned !!!

Apologies - BUT -
DONE LATE, AND
AS REQUESTED

[Signature]

5764

MODULO A

Modulo per domanda di pubblicazione di giornale

Il sottoscritto fa domanda di pubblicazione di un giornale dai dati ed elementi qui sotto elencati

Nome della pubblicazione _____

Località della pubblicazione _____

Fine che si propone la pubblicazione _____

Stato finanziario _____

Eventuale affiliazione politica _____

Indicazione se si tratta di quotidiano, settimanale, mensile, ecc. _____

785016

SOUTHERN REGION-NAPLES ZONE.....EDUCATION OFFICE REPORT

8 Nov. 44

7^c / 230

The undersigned officer reported for a period of temporary duty on 27 September with the Southern Zone upon the urgent request from Col. C.R. Temperley, Southern Region Commissioner, for assistance with the problem of opening the schools.

He was assigned to the Naples Zone under Lt. Col. H.B. Simson, Zone Commissioner, for both the Regional and Zone Commissioners were much concerned over the school situation in the City of Naples, particularly. This attention was extended to Naples Province, for the two areas are under one educational administration, that of Naples; and Italy's largest southern city, and densely populated province, had developed over the years the same commuter problem for teachers and students that is to be found in the vicinity of any American or English city. The two could not be treated as separate units.

Letters from the Provinces of Avellino and Benevento, the Provinces which, with Naples, comprise the Naples Zone, began to be routed to this office. Soon, this officer was called in to meet the Prefects of the three Provinces when they held their meetings with the Zone Commissioner and on one occasion was asked to outline the expectations for education of the Zone and to voice his requests for specific assistance in solving some of the problems which obtained in the area.

At the present time the office is functioning for the entire Naples Zone with equal stress on all its parts and problems. What is happening in the Southern Region is known only from the reports received by the Regional Commissioner. These are brief but they indicate the need for attention if the schools are to continue to make headway against their greatest problem, the necessity for the conditioning of existing buildings and the return to school uses of those which are fulfilling war, housing and related needs. The Regional Commissioner has requested a tour through the Southern Region as soon as conditions in the Naples Zone are well in hand. It might be pointed out that in the period since the arrival in Naples of this officer, hardly a half-dozen occasions have arisen in which aid, advice or information of any kind has been asked by any person, military or civilian, Allied or Italian, in south Italy. Two of these requests have been for permission to print books, the others, requests for aid in securing positions or transfers. This is not interpreted as meaning a complete satisfaction of all educational needs, however. This officer has not advertised his presence nor volunteered his assistance until such time as the immediate and pressing local problems are solved.

This officer has confined his activities as much as possible to the purely physical aspects of school administration, namely, buildings, in the belief that first things come first. Within a few hours of his arrival in Naples, the Provveditore had been asked to supply lists of elementary school buildings and secondary school buildings to include the number of classrooms, normal attendance, the 1940-41 enrollment, and present condition or state of occupancy. Within a week, calls had been made on the Provveditore at Avellino and at

- 2 -

Benevento where similar requests were made.

From these three men, and their staffs, this officer secured within twenty-four hours in one case, and not more than two days in the case of the other two, reports that, he feels, could not reasonably be expected in his own country in less than ten days or two weeks. His appreciation of the assistance of these men is great and his regard for their ability to provide extensive and intimate statistics almost immediately upon request is of the highest. In the face of difficulties that he never expected to encounter in any school situation, this officer found these men working serenely and effectively in the midst of unbelievable conditions and expecting, at the same time, to accomplish their work with as little authority over physical conditions as one could possibly remove the control of a public official.

The fact must be faced in this part of Italy that control over teachers and teaching is partially in the hands of the Provveditori, while authority over buildings and equipment is vested in the officials of the communes. When school populations expanded, additional premises were hired. Often these are business buildings, apartments, residences and other structures not built for school purposes, never and not now suitable for educational pursuits. The Provveditore is helpless if the communal officials will not act. In certain communes, where war damage is heavy or troop concentrations large, the rightful owners of these structures have resumed residence in their premises or have rented them to their families or friends. This closes many channels for auxiliary school enterprises, unsatisfactory as they may be, and the number of vigorous and forceful sindaci one meets who can take control of a local situation is distressingly small.

A break-down of the lists into schools occupied by troops of American, English, Italian and other nationalities, into those occupied by Italian civilians, usually unauthorized, and into "free" schools, gave working data that was as surprising to the authorities as it was to this office. Each of these groups had to be handled in a different manner for in this area there is a complicated control, some of the territory being under military and the rest under Italian ~~authority~~ authority. Each segment has its channels and areas with much overlapping--at least to the casual observer. Contacts have been established with each official and there has been a resulting cooperation that is more than satisfactory.

Most of this has come about from a common-sense approach to a problem where each has a share in the work to be done and where each must respect the rights and responsibilities of the other. For example, after receiving the lists from this office, the officers in charge of real estate checked their files and both lists were brought into line. Now, when vacant property is brought to the attention of this office, the information is passed along to the real estate people. If a school building is vacated, this office is asked if it needs it. If a building has been released and an emergency arises, occupation is divided.

5762

- 3 -

In the Province of Naples, more schools were found occupied by homeless and refugees than by the military. In the Commune of Naples, the number of "free" elementary schools and the schools occupied by homeless; refugees, political parties, private families and proprietors, comprised over 61% of the total. In the communes of Avellino and Benevento, where large numbers of troops are housed, 13 elementary school buildings are occupied by homeless, one by troops, in the former, while the figures are 8 and 1 for the latter.

In consequence of this procedure, the general policy has been established that until a sindaco has exercised his authority to find other quarters for the homeless and refugees, he can hardly expect the military to become too greatly concerned over his school children. Through the Prefects this policy has become known to the sindaco and lists of schools so occupied have been placed in the hands of the Prefects. They have issued strong orders to the sindaco to clear their schools and restore them to school uses.

A general policy has been established also of not requisitioning all the school buildings of a commune nor of requisitioning all of the only building in the commune. As a result of this, several units have been denied school accommodations in certain communes and others have been requested to look for other quarters.

Reports received in this office from sindaco are checked against the records provided by the Provveditore and it is often found that these, and the information held by the Prefect, disagree. In every case the figures have been verified and each official supplied with the accurate statement. The policy has been established as a matter of office procedure to provide every interested party with a copy of the correspondence relating to his field. Reports received from the Provveditore, his preside or inspectors, often disagree. Insistence on accuracy and the ability to secure desired assistance if hearsay is discounted and facts are ascertained is becoming so much a part of this regime that the local schoolmen and women are becoming conscious of figures as never before.

5761

An interesting sidelight on this is the establishment in the Provveditorato of Naples of what is believed to be the first educational statistical bureau in Italy. It has a staff, it functions, it has become a matter of pride and amusement to all concerned. This was not even suggested by this office but it resulted from the demand for accurate ~~facts~~ statements about the schools and by the discovery of so many discrepancies by what was believed as compared with what actual conditions.

Differing reports from the Questura and the Provveditorato on the condition and occupancy of the school buildings led to a suggestion by the Commissioner of Naples City that a man be named from each office to work in concert for the establishment of acceptable records. The resulting survey of the buildings is an illuminating document and a permanent liaison between the agency using the buildings and that responsible for legal occupancy is now being effected.

Through the Public Safety officer, all buildings were re-surveyed and now, numbered, Allied Commission signs affixed to their doors/

- 4 -

With the cooperation of the military, gradual re-surveys of the requisitioned schools are being made, usually when a change occurs or when reports reach this office of inadequate occupancy. Necessity for use has been demanded by superior offices and in some instances justification is impossible to prove. On every released door is posted the Allied Commission control sign. Progress is slow but it is being made.

This office has established a policy of not interfering with the internal administration of the schools. A flood of teachers asking for "letters" supporting their claims for jobs, transfers, and other favors descended upon the office soon after it was opened. Some were sent by officers who had some attachment through business or social activities. No letters have been written but every case claiming evasion of the existing laws has been checked. In no instance has there been found an evasion on the part of the Provveditorato.

Assistance has been given to teachers ordered back to their posts for the new school year by arranging transportation within the limits of military orders. A suspension of ~~xxxxx~~ an order limiting tickets to return trips on certain trains to the southern part of Italy was suspended on the representations of this office for teachers bound to their schools. Teachers passing through from other regions have been given help.

There are no elementary texts available in the Naples Zone and none are believed available in the rest of the Southern Region. This does not seem a great concern to the teachers or school officials: Buildings are their major interest at the moment.

No Provveditorato has reported a lack of teachers. In Naples there are about 500 clamoring for positions. Every teacher is expected to go to his post and the unfortunate experience of the past year when scores of ruolo teachers, fully paid, walked the streets of Naples unable, or lacking a desire, to go to their rural posts, is not expected to be repeated for 1944-45.

In many communes, even the smallest, the country school teacher is finding it almost impossible to secure living accommodations. The Prefects were made acquainted with the situation and orders went out from each Prefettura in the Zone to the sindaci that they were required to arrange for suitable homes for their teachers. This office unearthed a 1939 law "freezing" rents in Italy and this, too, has been placed on the desks of the Prefects and sindaci. Some rural teachers earning 1000 lire per month found rooms available to them at the same price.

Little progress has been made on transporting commuters to and from Naples and vicinity. Petrol control has been returned to Italian authorities and a cut in the allowance has been made. This problem will be a long time in reaching a solution. Teachers are being advised to live where they teach.

5760

There are no new secondary school texts in this vicinity. The same situation applies to university texts. There will be no change in this

- 5 -

situation until paper is made available. Authors and publishers clamor for their authorization to print, stating they can find paper if they can secure permission to proceed. Legally, every sheet of paper in Italy belongs to the Allied Commission and until there is imported paper or the bars are let down on under-cover stocks, no books will be available in these fields other than reserve stocks held over from other years.

All schools in the Zone were expected to open on 6 November. In Benevento, the Minister has consented to postponing this date for the Comune to the first of December. Typhus and Smallpox have made their appearance in that commune.

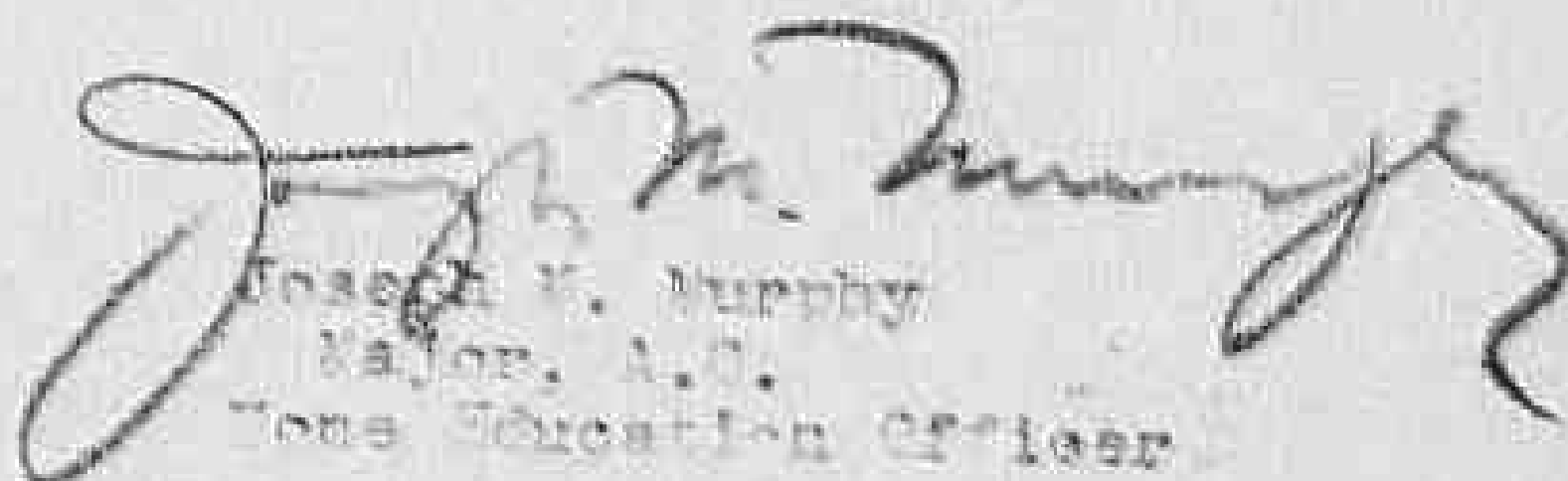
Reports from the Provveditori agli Studi of Naples, Benevento and Avellino, indicate that of the elementary schools of the respective Provinces, 68% in Naples and over 90% in the others will open. The situation among the elementary schools of the latter is almost normal and it is believed that in the three Provinces practically all the children will be in school.

Because of troop, homeless and refugee occupancy, the situation in the cities is not as favorable. In Naples city, 44% of the elementary school buildings are free, in Avellino city, 40%, and in Benevento, 30%. It is expected that the majority of the children will receive schooling. With the cooperation of all concerned, additional facilities are being provided.

The secondary school situation is less favorable. These are usually newer and larger buildings and they filled the needs of large units or hospitals with ease and despatch. Consequently, 2 out of 11 secondary schools in Avellino city are free for school uses, 2 out of 6 in Benevento city, and 24 out of 62 in Naples City. In the provinces, Avellino has all its secondary provincial schools free, Benevento, 75%, and Naples, 31%.

The ingenuity of the school people and their acceptance of the inevitable is one of the highlights of the scene. The advent of bad weather brought a surge of troops for cover and great concern to the educational authorities. On the whole, it is agreed by all concerned that a progressively more favorable view can be taken of the future and that the ebb has long since been reached. All agree that troop occupation and war damage are great but that the major problem is in freeing the schools from civilian occupancy and in pointing out to Italian authorities the necessity for action commensurate with their respective positions.

Naples,
8 November 1944


Joseph M. Murphy
Major, A.C.
Zone Education Officer

5759

785016

7C/2.30
ALLIED CONTROL COMMISSION

NAPLES ZONE

(PROVINCES OF NAPLES, AVELLINO, BENEVENTO)

PREFETTURA, NAPLES

28 October 1944

File

Subject: Report, 1943-44, Liceo-Ginnasio, "Papinio Stazio".

To: Director, Sub-Commission on Education
Hq. A.C.C.Apo 394 - Rome

1. Attached is a report for 1943-44 of the Liceo-Ginnasio "Papinio Stazio", with a covering letter from Prof. Giorgio Sforza, the whole being addressed to Major Koopman.

2. This is forwarded as a matter of courtesy even though it is known that Major Koopman is not now connected with the Sub-Commission and that the matter is one of a purely local nature.

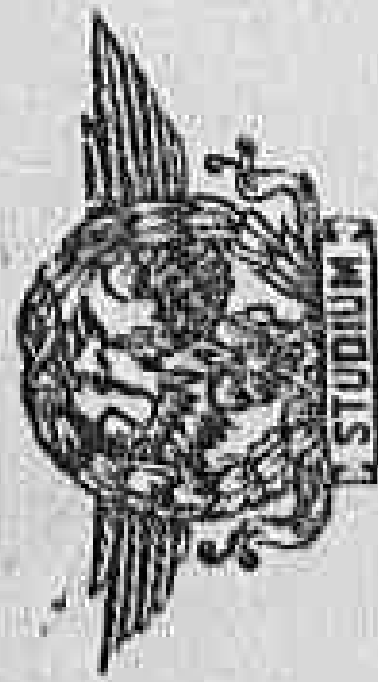
For the Zone Commissioner:

Joseph M. Murphy
JOSEPH M. MURPHY
Major A.C.C.

Zone Education Officer

JMM/adl.

5758



LICEO - GINNASIO "PAPINIO STAZIO"

PARIFICATO AI REGI

Palazzo Ducale Riario Sforza - Via S. Giovanni Maggiore Pignatelli, 15

N 2633/c di Protocollo

Napoli, li 5 settembre 1944

Telefono N. 26647 - C. C. Postale 6/7172

Risposta al foglio N.

del

Alligati

O G G E T T O

Final Relation

of the scholastic year 43-44

Mr. Maj. Koopman

Instruction Undercommission

Corporation building

===== R O M A =====

Vittorio Veneto Str.

PAPINIO STAZIO

Nato a Napoli da famiglia d'ordine equestre il 45 di Cristo, qui morì nel 96. È il maggiore poeta epico dell'età dei Flavi. Giovane, riportò la prima palma nelle gare poetiche «Augustali». «Thebaïs» è l'opera, che gli procurò presso i contemporanei nel Medio Evo la più grande fama. Di minore valore «Achilleis» e di gran pregio «Silvae» anche per le preziose notizie su Napoli, i luoghi circostanti e gli amici. Fra le opere perdute: «Bellum Germanicum». Il M. E. accomunò Virgilio e Stazio nella medesima tradizione poetica e idealizzazione cristiana. Imitato dall'Alighieri, ha dato al teatro

The unification in this Instruction Undercommission of the relative regional sections of liberated Italy, gives me the great honour to present Your Lordship the inclosed final relation of this Liceo-Ginnasio made equal to the Royal ones.

I beg your pardon for the trouble I give you and beg your authoritativeness to take into consideration these short hints of my modeste and passionate work unfolded in the last year for the school.

I could effect it as with watchful ardour, incomparable competence the office of the Instruction of the third Region of

Corporation building

of the scholastic year 43-44

=====R O M A=====

Vittorio Veneto Str.

PAPINIO STAZIO
Nato a Napoli da famiglia d'ordine equestre il 45 di Cristo, qui morì nel 96.
È il maggiore poeta epico dell'età dei Flavi. Giovane, riportò la prima palma nelle gare poetiche «Augustali». «Thebais» è l'opera, che gli procurò presso i contemporanei e nel Medio Evo la più grande fama. Di minore valore «Achilleis» e di gran prestigio «Silvae» anche per le preziose notizie su Napoli, luoghi circostanti e gli amici. Fra le opere perdute: «Bellum Germanicum». Il M. E. accomunò Virgilio e Stazio nella medesima tradizione poetica e idealizzazione cristiana. Imitato dall'Alighieri, ha dato al teatro classico e neoclassico fino al Racine, all'Alfieri, azione e profili, figure e persone col sentimento fatalistico e lo sviluppo tragico della «Thebais».

The unification in this Instruction Undercommission of the relative regional sections of liberated Italy, gives me the great honour to present Your Lordship the inclosed final relation of this Liceo-Ginnasio made equal to the Royal ones.

I beg Your pardon for the trouble I give you and beg your authoritativeness to take into consideration these short hints of my modeste and passionate work unfolded in the last year for the school.

I could effect it as with watchful ardour, incomparable competency the office of the Instruction of the third Region of the A.O.C. has always bestowed to my school.

5757

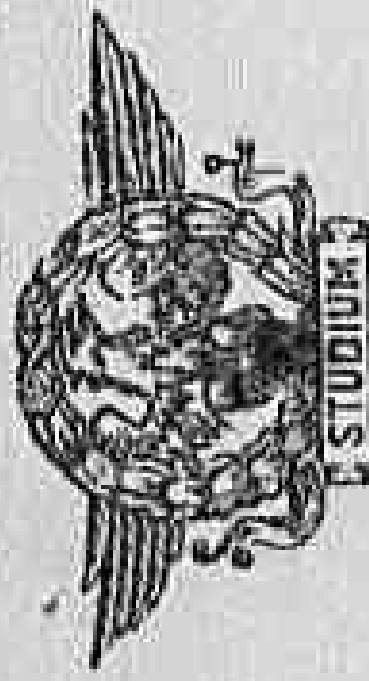
I remain always your very truly

The President.

(Prof. Lawer Giorgio Sforza)



[Handwritten signature]



LICEO - GINNASIO 'PAPINIO STAZIO''

PARIFICATO AI REGI

Palazzo Ducale Riario Sforza - Via S. Giovanni Maggiore Pignatelli, 15

N. 2613/c di Protocollo

Napoli, li 5 settembre 1944

Telefono N. 26647 - C. C. Postale 6/7172

Risposta al foglio N.

del xxxxxxxx 925 Gab. Duff. C/28

Alligati

O G G E T T O

Final Relation

Mr. Maj. Koopman.

Instruction Undercommission

Corporation building

====R O M A====

Vittorio Veneto Str.

PAPINIO STAZIO

Nato a Napoli da famiglia d'ordine equestre il 45 di Cristo, qui morì nel '96. È il maggiore poeta epico dell'età dei Flavi. Giovane, riportò la prima palma nelle gare poetiche «Augustali». «Thebais» è l'opera, che gli procurò presso i contemporanei e nel Medio Evo la più grande fama. Di minore valore «Achilleis» e di gran pregio «Silvae» anche per le preziose notizie su Napoli, i luoghi circostanti e gli amici. Fra le opere perdute: «Bellum Germanicum». Il M. E. accomunò Virgilio e Stazio nella medesima tradizione poetica e idealizzazione cristiana. Imitato dall'Alighieri, ha dato al teatro classico e neoclassico

I am going to show your Lordship a short hint of this hard year of school.

Vicissitudes.

Hard year for everybody and especially for this Institute that knew and soon è enterely= the terrible rages of the war.

It was only a short time that the undersigned had gone out victorious from a struggle that had become a real hunt to man and that, although they were brought down in his strengths, had reinvigorated him in his soul.

At last the cycle of the dramatic vicissitudes of spoliation had shut itself up, that since more; than a luster they

====R O M A====

Vittorio Veneto Str.

PAPINIO STAZIO

Nato a Napoli da famiglia d'ordine equestre il 45 di Cristo, qui morì nel 96. È il maggiore poeta epico dell'età dei Flavi. Giovane, riportò la prima palma nelle gare poetiche «Augustali». «Thebais» è l'opera, che gli procurò presso i contemporanei e nel Medio Evo la più grande fama. Di minore valore «Achilleis» e di gran pregio «Silvae» anche per le preziose notizie su Napoli, i luoghi circosanti e gli amici. Fra le opere perdute: «Bellum Germanicum». Il M. E. accomunò Virgilio e Stazio nella medesima tradizione poetica e idealizzazione cristiana. Imitato dall'Alighieri, ha dato al teatro classico e neoclassico fino al Racine, all'Alfieri, azione e profili, figure e persone col sentimento fatalistico e lo sviluppo tragico dello «Thebais».

I am going to show your Lordship a short hint of this hard year of school.

Vicissitudes.

Hard year for everybody and especially for this Institute that knew and soon $\pm$ enterely= the terrible rages of the war.

It was only a short time that the undersigned had gone out victorious from a struggle that had become a real hunt to man and that, although they were brought down in his strngths, had reinvigorated him in his soul.

At last the cycle of the dramatic vicissitudes of spolia= tions had shut itself up, that since more: than a luster they had been fixed beforhand with an inexpremmible persecution that then culminated with the accusation of = exile = for the **5756** dersigned .

An overbearing band , nestled in the P.N.F., strong with its

2.

Fifty four denunciators, having as protector the watchful informer, and served also by the specific competency of too high bureaucratic men of the Ministry of National Instruction, had registered its loss.

At last it was given again its dignity to an Institute of Instruction, that was reduced to an Institute of.....tolerances-arbiter the politic Federation in common with certain elements of the R. Provveditorato for the Studies.

To the undersigned released from the scissors, was given again his competency, reconfirmed his integrity, recognised his esteem and honourableness, his honly treasures, his only true riches, always increased and jealousy protected.

The plot diabolically interwoven between politic and ministerial hierarchy - providentially - got disentangled.

Capacity of work.

He inscribes, then, to his pride the great honour to have cooperated with the Section Instruction of the A.M.G. of the A.C.C. to the fecund work, in the real liberty.

Flattered, then, by the benevolent consideration of the aforesaid Allied Authorities he has always done his best to answer to the exigencies of his scholastic mission, to the hopes of the pupils, and trust of their families.

5755

3-

Seats.

The seat here in Naples, 109 Mezzocannone Str. already twice impaired, was almost completely destroyed during the violent aerial incursion of August 4th 1943 and another time, on October 1st 1943, by the range of the guns of nazi fascisti in retreat on September 12th 1943 was saved from fire.

Yet it could find after an anxious work a new wide and decent seat, here in Naples, in the ducal building Riario-Sforza 15 Pignatelli Str. A building well known in the scholastic societies for its historic traditions of study and education well known for its wide premises, large and sumptuous great hall large oratory, a garden with trees and a wide palestra.

It was a barracks and in a short time, it became among great difficulties, a real seat according to the exigences and finalities of school.

The precise prohibition of the Allied Military Government dated the 12th February inst. forbade the various attempts of requisition.

Registers and scholastic documents were recollected by the undersigned, who did his best with his own sacrifices, to procure the necessary material, so that he could hope the new seat according to the wants and style of the school.

5754

Reopening and function.

As soon as the Allied Command, taking to heart the chances of our city and instruction, approved the opening of private school

4-

February, the 3rd, our Institute was, since the 1st day, on con=
dition to function. Infact, during this year a dozen of school-
rooms received three hundreds of pupils, while ten school-rooms
about were assigned for meetings, presidence, secretary's office,
administration, scientific study, library, dressing-rooms etc.

The corps of professors, all enabled and expert failed nei=
ther in reddition norresponsability.

Pupils corresponded in like manner, who although they were
without any means of transport they frquented the school among
great sacrifices and enormous discomfort.

The Hours of lessons were very normal, the hour of teaching
of 60 minutes, all the programmes were unfolded interely; the
discipline was very severe.

The Institute participated to the initiatives of the Provve=
ditorato, according to the suggestions of the Allied Command
and Scholastic government Authority. It contributed actively
to the "Hygiene week" according to the relation sent to this
office, dated the 18th of May last. It organised the Club of
Students for classes of pupils and with sections of culture,
recreation, sport, etc., whose germs on account of the brevity
of the time, and not to distract pupils from the examinations
will give the best fruits in the next year. 5753

At disposal of young men and young ladies functioned a lar=
ge collection of Charming lectures and that of revisions, na=
tional and of the Allied Army, of magazines and daily newspa=

5-

pers published now in liberated Italy as also publications
and opusculus kindly offered by the Propaganda Office of the
P.N.B.

Inspections and visits

At the beginning of the scholastic year the Institute was inspected by Prof. Salvati who remained long time; many times it was honoured by Allied Authorities of the Section Instruction.

Activities.

The scholastic year was inaugurated in the presence of Au-
thorities of the Allied Command, politic, scholastic, religious,
civil and military with a speech on P. Stazio Prof. Della Valle,
of our University and it was closed with a religious ceremony
in the presence of all the pupils on occasion of the Pascal
Precept.

On occasion of the strikes of the students caused by the
decree of Omodeo about scrutinies and examinations, the pupils
of Stazio, although they were damaged by the unexpected treat-
ment, which did not recognise the very hard and dramatic con-
ditions of Italian school, the pupils kept a great sense of dig-
nity and an excellent line of responsibility, without mixing
to the others, and especially, when after a few days troubled
elements had insinuated themselves into the mass.

To that attitude of his students the undersigned contribu-
ted enough. In fact he invited them to refrain their resentment

5752

6-

and to trust the intervention of the competent Authorities, that would have tempered, as they then made, the dignity of the studies with the particular conditions of the moment.

Solicited and pressed by the persons interested to the "absolute privilege" of the equalisation, the undersigned wrote a ~~permanent~~ memorial for the Section "Instruction" of the A.M.G. in which delineating the free school in Italy in its traditions, legislation and finalities, proved inopportune some measures of the decree.

Minister Omodeo preoccupied himself to give again dignity to the school of new Italy and meant to break off the abuses in some equalised Institutes

But instead of constructing and levelling ways for dismantling the real enterprises of some scholastic robberies he broke off the equalisements substituting it the monopoly of the Royal School not conformable to those principles of liberty and freedom democracy that the victorious Allied Army brought among us.

The memorial immediately undersigned by all the managers 50
of equalised Institutes was presented to the aforesaid Authority with whom he had the honour of opportune conversations. 5751

The contents having been taken into consideration was transmitted to the Ministry P.I. for the opportune corrections of the later decree - May the 16 - 1944 of S.E. Minister De Ruggiero.

The scrutinies and examinations were done under the Pres-

7-

aidence and collaboration of Prof. Luigi Tocchi of the Royal University and Commissary Gaspare Papa with flattering results.

The present seat of the Institute, damaged a second time on May 14th inst. during the german incursion, is going to be completely repaired, transformed and made beautiful.

In the next year the undersigned wishes to be able to intensify, develop and bring to perfection the reddition of studentes instructed to this "Juvenum aedes studiorum".

Let God disperse the fatigues of the parainipha of the article 39- first edition- new law of Bottai-20/12/94I, and a liberty of instruction for all and a free school new Italy shine.

QUESTIONS

- 1) After being destroyed, the seat in 109 Mazzocannone Str., here in Naples, during the incursion of August the 4th 1943, the Institute was reconstructed in the new decorous seat in Pignatelli Str. Naples.

The school has besides a dozen of school rooms, great halls, libraries, presidence, professor room, secretary's office, administration, chapel, dressing room, garden, palestra, etc;

During this scholastic year the function was very normal (eleven classes: five of Liceo; five of Ginnasio and one Elementary).

- 2) With this new scholastic year this Institute is able to

8-

function with hours, classes exactly normal.

- 3) The staff of professor employers (22, that is to say 14 men and 8 women, for the most part reconfirmed for each discipline according to the wants and the in force laws.
- 4) The scholastic people in the year 1942-43 was of (425) four hundred and twenty five between school boys and school girls; in the scholastic year, 1943-44 of (341) three hundred and forty one complessively among Liceo, Ginnasio and Elementary.
- 5) Look at the abridgment at the following page

(Omissis)

785016

7^c/2.0

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Education Subcommittee

ED/JTV/cz

ED/2.2/ACC

15 Settembre 1944

OGGETTO : Relazione finale dell'anno
scuolastica 1943-44

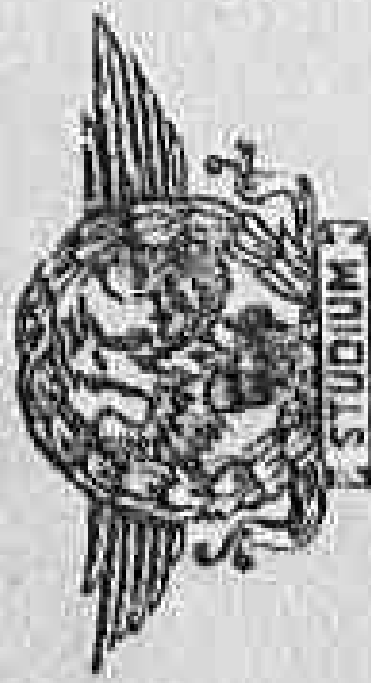
AL : R. Liceo Ginnasio "Pepino Stasio"
V.S. Giovanni Maggiore Pignatelli
Napoli

E' giunto a questo Comando la relazione di cui all'og-
getto indirizzata al Maggiore Koopman, il quale ha dovuto
assentarsi da questo ufficio per ragioni di servizio.

Per il Direttore all'Educazione:

J.V. VELLA
Capt.
Executive Officer

5748



LICEO - GINNASIO "PAPINIO STAZIO"

PARIFICATO AI REGI

Palazzo Ducale Riario Sforza - Via S. Giovanni Maggiore Pignatelli, 15

N. 2633/a di Protocollo

Napoli, li 5 settembre 1944

Telefono N. 26647 - C. C. Postale 6/7172

Risposta al foglio N.

del

Alligati

Mr. Ma J. Koopman

O G G E T T O

Relazione Finale

dell'anno scolastico 43-44

Sottocommissione dell'Educazione

Palazzo della Corporazioni

R O M A

PAPINIO STAZIO

Nato a Napoli da famiglia d'ordine equestre il 45 di Cristo, qui morì nel '96. È il maggiore poeta epico dell'età dei Flavi. Giovane, riportò la prima palma nelle gare poetiche « Augustali ». « Thebais » è l'opera, che gli procurò presso i contemporanei nel Medio Evo la più grande fama. Diminore valore « Achilleis » e di gran pregio « Silvae » anche per le preziose notizie su Napoli, i luoghi circostanti e gli amici. Fra le opere perdute: « Bellum Germanicum ». Il M. E. accomunò Virgilio e Stazio nelle medesima tradizione poetica e idealizzazione cristiana. Imitato dall'Alighieri, ha dato al nostro drastico e neoclas-

L'unificazione in odesta sottocommissione dell'Educazione delle relative sezioni regionali dell'Italia liberata, mi offre l'alto onore di presentare a V.S. Ill. ma l'acclusa relazione finale di questo Liceo-Ginnasio Parificato ai Regi.

Vi chieggo infinire scuse per il fastidio, che mi permetto procurarVi e prego la Vostra autorevolezza di volersi benignare di prenders in considerazione questi brevi cenni della mia modesta ed appassionata opera, spiegata nel decorso anno per la Vostra

Essa intanto l'ho potuto effettuare, in quanto, con vigile ardore, impareggiabile competenza e sollecita premura, mi si è sempre prodigato l'Ufficio dell'Educazione della Terza Regione della

A. CCC.

Relazione Finale

dell'anno scolastico 43-44

Sottocommissione dell'Educazione

Palazzo delle Corporazioni

R O M A

=====

Via Vittorio Veneto

PAPINIO STAZIO

Nato a Napoli da famiglia d'ordine equestre il 45 di Cristo, qui morì nel 96. È il maggiore poeta epico dell'età dei Flavi. Giovane, riportò la prima palma nelle gare poetiche «Augustali». «Thebais» è l'opera, che gli procurò presso i contemporanei e nel Medio Evo la più grande fama. Di minore valore «Achilleis» e di gran pregio «Silvae» anche per le preziose notizie su Napoli, luoghi circostanti e gli amici. Fra le opere perdute: «Bellum Germanicum». Il M. E. accomunò Virgilio e Stazio nella medesima tradizione poetica e idealizzazione cristiana. Imitato dall'Alighieri, ha dato al teatro classico e neoclassico fino al Racine, all'Alfieri, azione e profili, figure e percorsi col sentimento fatalistico e lo sviluppo tragico dello «Thebais».

L'unificazione in codesta sottocommissione dell'Educazione delle relative sezioni regionali dell'Italia liberata, mi offre l'alto onore di presentare a V.S. Ill. ma l'acclusa relazione finale di questo Liceo-Ginnasio Parificato ai Regi.

Vi chieggo infinire scuse per il fastidio, che mi permetto procurarVi e prego la Vostra autorevolezza di volersi benignare di prendere in considerazione questi brevi cenni della mia modesta ed appassionata opera, spiegata nel decorso anno per la Scuola.

Essa intanto l'ho potute effettuare, in quanto, con vigile ardore, impareggiabile competenza e sollecita premura, mi si è sempre prodigato l'Ufficio dell'Educazione della Terza Regione della A.CCC.

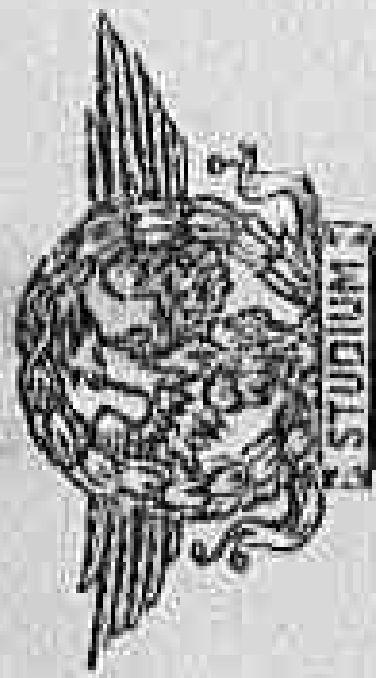
Io rimango di voi sempre rispettoso e devoto.

IL PRESIDE

(Prof. Avv. Giorgio Sforza)



Giorgio Sforza



LICEO - GINNASIO "PAPINIO STAZIO"

PARIFICATO AI REGI

Palazzo Ducale Riario Sforza - Via S. Giovanni Maggiore Pignatelli, 15

N. 2613/c di Protocollo

Risposta al foglio N. ~~1111~~ circ. 925 Gab. d'uff. C/23.

del 14/8/44 e 26/8/44
Alligati

Napoli, li 3 settembre 1944
Telefono N. 26647 - C. C. Postale 6/7172

Al R. Provveditorato agli Studi

di

NAPOLI

OGGETTO

Relazione finale

e p.c. Sezione dell'Educazione A.C.C.

NAPOLI

PAPINIO STAZIO

Nato a Napoli da famiglia d'ordine equestre il 45 di Cristo, qui morì nel 96. È il maggiore poeta epico dell'età dei Flavi. Giovane, riportò la prima palma nelle gare poetiche («Augustali»). «Thebais» è l'opera, che gli procurò presso i contemporanei e nel Medio Evo la più grande fama. Di minore valore «Achilleis» e di gran pregio «Silvae» anche per le preziose notizie su Napoli, i luoghi circostanti e gli amici. Fra le opere perdute: «Bellum Germanicum». Il M. E. accomunò Virgilio e Stazio nella medesima irradiazione poetica e idealizzazione cristiana. Imitato dall'Alighieri, ha dato al teatro classico e neoclassico

In riscontro alle quivi emarginate, sono a prospettare alla S.V. ILL. ma un breve consuntivo di questo aspro anno di vita della scuola.

V i c e n d e

aspro anno per tutti, e, particolarmente per questo Istituto, che ha conosciuto e subito = in pieno = i terribili furori della guerra.

Appena da poco il sottoscritto era uscito trionfante da una lotta senza quartiere, che, acuendosi, si era mutata in vera caccia all'uomo, e, che, pur prostrandolo nelle forze, lo aveva anzi maggiormente rinvigorito nell'animo.

Finalmente si era chiuso il ciclo delle drammatiche vicende di spogliazione, proditoriamente, da oltre un lustro, pre-stabilite con una persecuzione inenarrabile, culminante nella denuncia ufficiale di = confino = al sottoscritto.

Una tracotante consorte, annidatasi al P.N.F., forte

di cinquantasette denunciatori - auspice il vigile delatore -

785016

OGGETTO

Relazione finale

di

NAPOLI

e p.c., Sezione dell'Educazione A.C.C.C.

NAPOLI

PAPINIO STAZIO

Nato a Napoli da famiglia d'ordine equestre il 45 di Cristo, qui morì nel 96. È il maggiore poeta epico dell'età dei Flavi. Giovane, riportò la prima palma nelle gare poetiche «Augustali». «Thebais» è l'opera, che gli procurò presso i contemporanei nel Medio Evo la più grande fama. Di minore valore «Achilleis» e di gran pregio «Silvae» anche per le preziose notizie su Napoli, i luoghi circostanti e gli amici. Fra le opere perdute: «Bellum Germanicum», il M. E. accomunò Virgilio e Stazio nella medesima tradizione poetica e idealizzazione cristiana. Imitato dall'Alighieri, ha dato al teatro classico e neoclassico fino al Racine, all'Alfieri, azione e profili, figure e persone col sentimento fatalistico e lo sviluppo tragico dello «Thebais».

In riscontro alle quivi emarginate, sono a prospettare alla S.V. Ill. ma un breve consuntivo di questo aspro anno di vita della scuola.

V i c e n d e

aspro anno per tutti, e, particolarmente per questo Istituto, che ha conosciuto e subito = in pieno = i terribili furori della guerra.

Appena da poco il sottoscritto era uscito trionfante da una lotta senza quartiere, che, acuendosi, si era mutata in vera caccia all'uomo, e, che, pur prostrandolo nelle forche, lo aveva anzi maggiormente rinvigorito nell'animo.

Finalmente si era chiuso il ciclo delle drammatiche vicende di spogliazione, proditoriamente, da oltre un lustro, pre-stabilite con una persecuzione inenarrabile, culminante nella denuncia ufficiale di = confino = al sottoscritto.

Una tracotante consorteria, annidatasi al P.M.F., forte di cinquantquattro denunciatori - auspice il vigile delatore - premurosamente e scaltramente anche servita dalla competenza specifica di troppo alti burocrati del Ministero dell'Educazione Nazionale, aveva registrato il suo scacco.

Veniva finalmente ridata la sua dignità ad un Istituto d'Istruzione, ridotto ad un Istituto di..... tolleranze - ar-

bitra la Federazione politica, in combutta con certi elementi del R. Provveditorato agli studi.

Al sottoscritto, liberato dalle cesoie, veniva riconsacrata la sua competenza, riaffermata la sua illibatezza, riconosciute la sua estimazione e la sua onorabilità: unici e sospirati suoi tesori; unica sua vera ricchezza, operosamente sempre accresciuta e gelosamente custodita.

La trama diabolicamente intessuta fra gerarchie politiche e ministeriali - provvidenzialmente - s'era dipanata.

Capacità di lavoro

Iscrive, quindi, a suo ambito orgoglio l'alto onore di aver cooperato con la Sezione dell'Educazione "di prima linea" dell'A.M.G. dell'A.C.C. alla ripresa del fecondo lavoro, in quella vera libertà, che affranca dalla paura.

Lusingato dalla benevola considerazione delle predette Autorità Alleate, ha cercato di rispondere largamente alle esigenze della sua missione scolastica, alle speranze degli alunni e alla fiducia delle loro famiglie.

S e d i

5745

La sua sede, qui, in Napoli, - Via Mezzocannone 109 - già ben altre due volte danneggiata, rimase distrutta, totalmente quasi, nella violenta incursione aerea del 4 agosto 1943 ed ancora una volta colpita il 1° ottobre 1943 dal tiro dei cannoni dei nazi fascisti in ritirata. Assalita e minuziosamente perquisita - invano - dalle S.S. teutoniche, fu risparmiata alle fiamme il 12 settembre

losamente custodita.

La trama diabolicamente intessuta fra gerarchie politiche e ministeriali - provvidenzialmente - s'era dipanata.

Capacità di lavoro

Iscrive, quindi, a suo ambito orgoglio l'alto onore di aver cooperato con la Sezione dell'Educazione "di prima linea" dell'A.M.G. dell'A.C.C. alla ripresa del fecondo lavoro, in quella vera libertà, che affranca dalla paura.

Lusingato dalla benevola considerazione delle predette Autorità Alleate, ha cercato di rispondere largamente alle esigenze della sua missione scolastica, alle speranze degli alunni e alla fiducia delle loro famiglie.

S e d i

5745

La sua sede, qui, in Napoli, - Via Mezzocannone 109 - già ben altre due volte danneggiata, rimase distrutta, totalmente quasi, nella violenta incursione aerea del 4 agosto 1943 ed ancora una volta colpita il 1° ottobre 1943 dal tiro dei cannoni dei nazifascisti in ritirata. Assalita e minuziosamente perquisita - invano - dalle S.S. teutoniche, fu risparmiata alle fiamme il 12 settembre 1943.

Pur tuttavia, poté trovare, dopo non poco ansioso lavoro, una nuova sede spaziosa e decorosa, qui, in Napoli, nel palazzo ducale Riario-Sforza a Via Pignatelli a S. Giovanni Maggiore 15. Palazzo noto negli ambienti scolastici per le sue storiche tradizioni di studio e di educazione; rinomato per i suoi vasti locali, ampi e

suntuosi saloni, grande ed accogliente oratorio, alberato giardino e larga palestra.

Dallo stato di abiezione di caserma-ritrovo, nel quale era stato ridotto, venne in tempo breve, fra infinite difficoltà d'ogni ordine e specie, creata una sede perfettamente corrispondente alle nuove esigenze e finalità della scuola.

Il preciso e tassativo divieto del Governo Militare Alleato, in data 12 febbraio c.a., ha vietato i vari tentativi di requisizione.

Recuperati tra le macerie dal sottoscritto, a serio rischio della sua vita tutti i registri e documenti scolastici, e, poi, in piccola parte suppellettili ed arredi, ha provveduto-con sacrifici personali - a procurarsi il materiale occorrente, in modo da impiantare la nuova sede con decorosa adeguatezza ai bisogni ed allo stile della scuola.

Riapertura e funzionamento

Tanto ne è stato in grado ed in efficienza, per quanto, appena il Comando Alleato, prendendo a cuore, con generoso fervore ed alto intelletto, le sorti della nostra città e dell'insegnamento, ebbe a consentire l'apertura di scuole private - 3 gennaio - sia pure a titolo di preparazione e di esperimento, l'Istituto è stato, fin dal primo giorno nelle condizioni di funzionare.

Infatti, durante tutto quest'anno una dozzina di aule ha accolto oltre tre centinaia di alunni; mentre un'altra diecina - fra vani e saloni - veniva assegnata per adunanze, presidenza, segrete-

Il preciso e tassativo divieto del Governo Militare Alleato, in data 12 febbraio c.a., ha vietato i vari tentativi di requisizione.

Recuperati tra le macerie dal sottoscritto, a serio rischio della sua vita tutti i registri e documenti scolastici, e, poi, in piccola parte suppellettili ed arredi, ha provveduto-con sacrifici personali - a procurarsi il materiale occorrente, in modo da impiantare la nuova sede con decorosa adeguatezza ai bisogni ed allo stile della scuola.

Riapertura e funzionamento

Tanto ne è stato in grado ed in efficienza, per quanto, appena il Comando Alleato, prendendo a cuore, con generoso fervore ed alto intelletto, le sorti della nostra città e dell'insegnamento, ebbe a consentire l'apertura di scuole private - 3 gennaio - sia pure a titolo di preparazione e di esperimento, l'Istituto è stato, fin dal primo giorno nelle condizioni di funzionare.

Infatti, durante tutto quest'anno una dozzina di aule ha accolto oltre tre centinaia di alunni; mentre un'altra diecina - fra vani e saloni - veniva assegnata per adunanze, presidenza, segreteria, amministrazione, gabinetti scientifici, biblioteca, spogliatoi, ecc. ecc. -

Il corpo insegnante, tutto abilitato ed esperto, non ostante, nè come elemento, nè come rendimento, senso di responsabilità e spirito di abnegazione.

Vi hanno parimenti corrisposto i giovani, i quali, pur svol-

lati e privi di ordinari e comodi mezzi di trasporto, hanno frequentato la scuola con grandi sacrifici ed enormi disagi.

L'orario delle lezioni è stato quello regolarmente normale, completo; l'ora d'insegnamento, intera, di 60 minuti; i programmi delle singole discipline quasi tutti svolti al completo; l'andamento disciplinare, scrupoloso.

L'Istituto ha partecipato alle iniziative suscitate da codesto R. Provveditorato, in ossequio ai suggerimenti ispirati dal Comando Alleato e dalle Superiori Autorità Governative⁹ Scolastiche. Contribuì attivamente alla "settimana dell'igiene" come da relazione inviata a codesto Ufficio in data 18 maggio u. s. Ha organizzato il Circolo Studentesco per categorie di alunni e con sezioni di cultura, di ricreazione, sport, filodrammatica ecc. ecc., i cui lavori, appena gettati, per la brevità del tempo e per non distogliere gli alunni dalla preparazione di fine d'anno, a causa degli scrutini ed esami, daranno i migliori frutti nel prossimo anno.

A disposizione anche dei giovani e signorine ha funzionato una vistosa raccolta di letture amene e la più ampia raccolta di riviste, nazionali e degli Alleati, di periodici e quotidiani che sono venuti alla luce nell'Italia liberata; nonché pubblicazioni ed opuscoli cortesemente offerti dall'Ufficio Propaganda del P. W. B.

Ispezione e visite

L'Istituto, all'inizio dell'anno scolastico, fu ispezionato minuziosamente dal Prof. Salvati, che si trattenne a lungo; molte volte è stato onorato da visite di autorità Alleate della Sezione

L'Istituto ha partecipato alle iniziative suscitate da codesto R. Provveditorato, in ossequio ai suggerimenti ispirati dal Comando Alleato e dalle Superiori Autorità Governative Scolastiche. Contribui attivamente alla "Settimana dell'Igiene" come da relazione inviata a codesto Ufficio in data 18 maggio u.s.. Ha organizzato il Circolo Studentesco per categorie di alunni e con sezioni di cultura, di ricreazione, sport, filodrammatica ecc. ecc., i cui germi, appena gettati, per la brevità del tempo e per non distogliere gli alunni dalla preparazione di fine d'anno, a causa degli scrutini ed esami, daranno i migliori frutti nel prossimo anno.

A disposizione anche dei giovani e signorine ha funzionato una vistosa raccolta di letture amene e la più ampia raccolta di riviste, nazionali e degli Alleati, di periodici e quotidiani che sono venuti alla luce nell'Italia liberata; nonchè pubblicazioni ed opuscoli cortesemente offerti dall'Ufficio Propaganda del P.W.B.

Ispezione e visite

L'Istituto, all'inizio dell'anno scolastico, fu ispezionato minuziosamente dal Prof. Salvati, che si trattenne a lungo; molte volte è stato onorato da visite di autorità Alleate della Sezione Educazione.

Attività

L'anno scolastico è stato inaugurato alla presenza di Autorità del Comando Alleato, governative, politiche, universitarie, scolastiche, religiose, civili e militari italiane, con discorso su P. Stazio del Prof. Guido della Valle, ordinario della nostra R. Uni-

5743

5.

versità; e, chiuso con una cerimonia religiosa alla presenza di tutti gli alunni in occasione del Precetto Pasquale.

In occasione dello sciopero studentesco, determinato dall'Ordinanza Omodio sugli scrutini di esami, gli alunni dello "Stasio", pur sentendosi lesi, come tutti gli altri, da un inopinato trattamento, che disconosceva e voleva ignorare le penosissime e drammatiche condizioni, nelle quali la scuola dell'Italia, appena liberata, e gli enormi sacrifici ai quali i giovani per poterla frequentare si erano dovuti sottoporre, mantennero un senso di dignità e seppero conservare una spiccata linea di responsabilità, senza accomparsi agli altri, specie quando, col progredire dei giorni, si erano venuti ad insinuare nella massa torbidi elementi ed obliqui interessi.

All'atteggiamento delle sue scolaresche contrarii non poco il sottoscritto, che, invitò i suoi giovani a contenere il loro risentimento e a fidare nell'intervento delle competenti Autorità, le quali avrebbero temperato - come fecero in effetti - con comprensione e saggezza, la dignità degli studi con le particolari condizioni del momento.

Sollecitato, anzi, pressato dalla parte - ah! quanto! - interessata al "privilegio assoluto", della parificazione, il sottoscritto redasse un opportuno memoriale per la Sezione dell'Educazione dell'A.M.G., nel quale, tratteggiando la scuola libera in Italia, nella sua genesi, nelle sue tradizioni, nella sua legislazione e nelle sue finalità, dimostrava inopportuni certi provvedimenti di essa Ordinanza.

ta, e gli enormi sacrifici ai quali i giovani per poterla frequentare si erano dovuti sottoporre, mantennero un senso di dignità e seppero conservare una spiccata linea di responsabilità, senza accomparsi agli altri, specie quando, col progredire dei giorni, si erano venuti ad insinnare nella massa torbidi elementi ed obliqui interessi.

All'atteggiamento delle sue scolaresche contribuì non poco il sottoscritto, che, invitò i suoi giovani a contenere il loro risentimento e a fidare nell'intervento delle competenti Autorità, le quali avrebbero temperato - come fecero in effetti - con comprensione e saggezza, la dignità degli studi con le particolari condizioni del momento.

Sollecitato, anzi, pressato dalla parte - ah! quanto! - interessata al "privilegio assoluto", della parificazione, il sottoscritto redasse un opportuno memoriale per la Sezione dell'Educazione dell'A.M.C., nel quale, tratteggiando la scuola libera in Italia, nella sua genesi, nelle sue tradizioni, nell'assua legislazione e nelle sue finalità, dimostrava inopportuni certi provvedimenti di essa Ordinanza.

Il Ministro Onodoe si era preoccupato di dare dignità alla scuola della risorgente Italia, e, aveva l'intento di stroncare gli abusi determinati in certi ambienti di Istituti Parificati, ⁵⁷⁴² ~~garantiti~~ da sedicenti immunità.

Ma anzi che costruire e spianare strade per smantellare le vere e proprie imprese di vellutate e raffinate rapinerie scolasti-

che, veniva a stroncare la parificazione in se stessa, sostituendo le il monopolio della Scuola di Stato, inconcepibile con quei principi di salutare libertà e feconda democrazia, portati fra noi dalle vittoriose armi alleate.

Il memoriale, immediatamente sottoscritto dai capi di tutti gli Istituti parificati - primi i religiosi - lo presentò senz'altro alla predetta autorità, con la quale ebbe l'onore di opportuni colloqui.

L'esposto, preso nella massima considerazione, veniva trasmesso al Ministero della P.I. per gli opportuni emendamenti alla detta Ordinanza e che in effetto ebbero luogo con la posteriore ordinanza vigente - 16 maggio 1944 - di S.E. il Ministro de Ruggiero.

Ha tenuto i suoi scrutini ed esami sotto la Presidenza e la collaborazione del prof. Luigi Tocchi della R. Università e del Collegio Caspare Papa, con esito lusinghiero.

L'attuale sede dell'Istituto, parzialmente anch'essa danneggiata una seconda volta il 14 maggio c.a. per l'incursione aerea tedesca, è in via di completa riparazione, trasformazione ed abbellimento.

Col prossimo anno nutre ferma fiducia di poter sempre maggiormente più intensificare, sviluppare e perfezionare il rendimento formativo della gioventù affidata alle cure di questa "Juvenum aedes studiorum", anima della sua anima.

Che Dio disperda la fatica del prombo dell'art. 39 - prima edizione - nuova Legge Bottai - 20/12/941, e una libertà d'insegna-

colloqui.

L'esposto, preso nella massima considerazione, veniva trasmesso al Ministero della P.I. per gli opportuni emendamenti alla detta Ordinanza e che in effetto ebbero luogo con la postedore ordinanza vigente - 16 maggio 1944-di S.E. il Ministro de Ruggiero.

Ha tenuto i suoi scrutini ed esami sotto la Presidenza e la collaborazione del prof. Luigi Tocchi della R. Università e del commissario Gaspare Papa, con esito lusinghiero.

L'attuale sede dell'Istituto, parzialmente anch'essa danneggiata una seconda volta il 14 maggio c.a. per l'incursione aerea tedesca, è in via di completa riparazione, trasformazione ed abbellimento.

Col prossimo anno nutre ferma fiducia di poter sempre maggiormente più intensificare, sviluppare e perfezionare il rendimento formativo della gioventù affidata alle cure di questa "Juvenum aedes studiorum", anima della sua anima.

Che Dio disperda la fatica del prombo dell'art. 39 - prima edizione - nuova legge Bottai - 20/12/94I, e una libertà d'insegnamento per tutti e una legale Scuola libera per tutti irradia la nuova Italia.

QUESTIONEARIO

58.1

I) Distrutta la sede di Via Mezzocannone 109, qui, in Napoli, durante l'incursione del 4 agosto 1943, l'Istituto si è ricostituito : - 1° novembre 1943 - nella nuova, dignitosa ed adeguata se-

7.

de in Via Pignatelli n. 15, Napoli.

La scuola dispone d'oltre una dozzina di aule, saloni, biblioteca, presidenza, sala di professori, segreteria, amministrazione, cappella, spogliatoio, giardino e palestra ecc. ecc. -

Durante l'anno scolastico il funzionamento è stato normale (undici classi : cinque di Liceo; 5 di Ginnasio; I elementare).

2) Col nuovo anno scolastico questo Istituto è pienamente in grado di continuare - e meglio - a funzionare con orari, classi e svolgimento regolarmente normali.

3) Il personale insegnante (22, di cui 14 uomini e 8 donne), in gran parte riconfermato dagli anni precedenti, è stato nominato, per ogni singola disciplina e gruppo di discipline d'ogni ordine e grado, in numero perfettamente adeguato ai bisogni, secondo le prescrizioni regolamentari vigenti.

4) La popolazione scolastica nell'anno 1942-43 è stata di quattrecentoventicinque (425) fra alunni ed alunne; nel corrente anno scolastico, 1943-44 di trecentoquarantuno (341) complessivamente fra licei, Ginnasio ed elementari.

5) Vedi specchietto a parte, *alla pagina seguente.*

grado di continuare - e meglio - a funzionare con orari, classi e svolgimento regolarmente normali.

3) Il personale insegnante (22, di cui 14 uomini e 8 donne), in gran parte riconfermato dagli anni precedenti, è stato nominato, per ogni singola disciplina e gruppo di discipline d'ogni ordine e grado, in numero perfettamente adeguato ai bisogni, secondo le prescrizioni regolamentari vigenti.

4) La popolazione scolastica nell'anno 1942-43 è stata di quattrocentoventicinque (425) fra alunni ed alunne; nel corrente anno scolastico, 1943-44 di trecentoquarantuno (341) complessivamente fra licei, ginnasio ed elementari.

5) Vedi specchietto a parte, alla pagina seguente.

5740

Paragrafo n° 5

V o c e	Capoverso a)	Capoverso b)	Capoverso c)
1) Materiale didattico	==	==	==
2) " scientifico	Adeguate per il Liceo Classico, in complesso 300 apparecchi, fra i quali un galvanometro a 10 volta, una dinamo elettrica, un banco d'ottica, una macchina pneumatica, un manometro, un gonometro Wolleston, una macchina di Atwood ed uno scheletro intero e riproduzione di pezzi anatomici al completo, nonché carte murali scientifiche.	L. 180 mila	in misura ridottissima
3) " tecnico	=====	=====	=====
4) Arredamento	Divani in pelle 1; divani in velluto 2; poltrone 6; tende in damasco 4; tendine in seta 12; tavoli con piani di cristallo 6; pianoforte 1; l'apparecchio radio con sintonizzatore, complesso fonografico, microfono e 18 altoparlanti magneto dinamici; impianto elettrico con 30 globi e due sospensioni in cristallo di Rocca, e quadri di segnalazioni, campanelli di chiamate, ecc. ecc. 40 quadri vari con relativi Croce-	" 700 mila	in misura ridottissima

Paragrafo n° 5

V o c e	Capoverso a)	Capoverso b)	Capoverso c)	Ca
1) Materiale didattico	Adeguate per il Liceo Classico, in complesso 300 apparecchi, fra i quali un galvanometro a 10 volta, una dinamo elettrica, un banco d'ottica, una macchina pneumatica, un manometro, un goniometro Wollestone, una macchina di Atwood ed uno scheletro intero e riproduzione di pezzi anatomici al completo, nonché carte murali scientifiche.	L. 180 mila	in misura ridottissima	Qu
2) " scientifico				ma
3) " tecnico				
4) Arredamento	Divani in pelle 1; divani in velluto 2; poltrone 6; tende in damasco 4; tendine in seta 12; tavoli con piani di cristallo 6; pianoforte 1; apparecchio radio con sintonizzatore, complesso fonografico, microfono e 18 altoparlanti magneto dinamici; impianto elettrico con 30 globi e due sospensioni in cristallo di Rocca, e quadri di segnalazioni, campanelli di chiamate, ecc. ecc.; 40 quadri vari con relativi Croce-	"700 mila	in misura ridottissima	

Capoverse c)	Capoverse d)	Capoverse e)	Capoverse f)
in misura ridottissi- ma	Quasi total- mente	L. 130mila	Oltre 100 apparecchi vari, scheletro intero, quadri insetti, minerari e 30 carte murali di carattere scienti- fico.
in misura ri- dottissima	Quasi total- mente	L. 650mila	Un divano in pelle; poltrona I; pol- troncine 4; tendine in seta I; piano- forte I; radio I; 2 tavoli, di cui I con piano di oristallo; 15 quadri e Crocefissi relativi; impianto eletttri- co con 30 globi ed altro arredamento vario.

grafico, microfono e 18 altoparlanti magneto dinamici; impianto elettrico con 30 globi e due sospensioni in cristallo di Rocca, e quadri di segnalazioni, campanelli di chiamate, ecc. ecc.; 40 quadri vari con relativi Oroce-fissi ed altro arredamento vario, come orologi a muro, vasi, cache-pot, portafiori, sei tappeti grandi, ecc. ecc.

5) Suppellettili

Banchi 380; lavagne 18; cattedre 18; L. 350 mila
tavoli e tavolini 15; sedie 120;
attaccapanni 80; armadi e scaffali
20; oltre il mobilio della Segreteria, completo di un banco a 2 sportelli con divisione in cristallo, 2 armadi e 2 schedari, e 2 macchine da scrivere, 1 di carrello 160 e 1 di 90. Carte murali, storiche, geografiche e letterarie.

in misura ridottissima

6) Biblioteche

Circa 4000 volumi, fra i quali l'edizione di lusso dell'Enciclopedia Treccani e varie collane com-

L. 160 mila

in misura ridottissima

785016

con con 30 giorni ed altro arredamento
vario.

in misura ri- Quasi total-
dottissima mente

L. 260mila

Banchi 190; lavagne 12; cattedre 12;
tavoli e tavolini 8; attaccapanni 40;
sedie 60; armadi e scaffali 6; carte
murali, storiche, letterarie e geogra-
fiche 30.

in misura ri- Quasi total-
dottissima mente

L. 135mila

Circa 1500 volumi vari.

./.

segue : Paragrafo N° 5

V o c e	Capoverso a)	Capoverso b)	Capoverso c)
7) Beni patrimoniali mobili	=====	=====	=====
8) Beni patrimoniali immobili	=====	=====	=====
9) Atti di segreteria	Documenti al completo degli alunni; inoltre 12 registri contabili; 150 registri per professori; 10 registri generali; 500 statini ed oltre 5000 per moduli, stampati, fogli, buste, cartoline ecc. ecc.	L. 50 mila	in misura dottissimi

N.B. = I valori degli oggetti sono determinati in riferimento all'anno 1943. Sede, colpita in pieno nel bombardamento del 4 agosto 1943. Il loro valore ove "volessero acquistarsi sull'attuale mercato" è in materia prima. Ove di essi vogliasi un presente valore corrente per indice della vita e del mercato, oscillante fra un aumento del 140% (fornitura del gas).

Per quanto è stato possibile, e, a seguito di rilievi fatti sul mercato, si è stabilito del 350 %.

Pertanto, la somma dei danni ammontata al 1943 - tempo del disastro - aumento del 350 %, ascende oggi a Lit. 4.270.000. (quattro milioni e 270 mila).

UNIVERSITY OF CHICAGO

b) Capoverso	c) Capoverso	d) Capoverso	e) Capoverso	f) Capoverso
=====	=====	=====	=====	=====
=====	=====	=====	=====	=====
in misura r1 dottissima	quasi total mente	L. 45mila		Adeguate allo stretto bisogno

all'anno 1942-43, anno della quasi totale distruzione di essi nell'antica
1943.

mercato" è imprecisabile, mancando assolutamente sulla piazza perfino la
corrente potranno le dette cifre agguagliarsi all'attuale sempre crescente
mento del 140 % (fornitura acqua e luce delle Società di Napoli) al 500 %

fatti sul mercato per determinate voci, la media percentuale in aumento può

del disastro-a Lit. 1.220.000 (un milione duecentoventimila), col predetto
tre milioni duecentosettantamila).

I L P R E S I D E

(Prof. Avv. GIORGIO SPORZA)

Giorgio Sporza



INSTITUTIONS IN REGION III. UNDER THE CONTROL
OF EDUCATION SUBCOMMISSION - A.C.G.

NAPLES PROVINCE

R. Università di Napoli

R. Istituto Universitario Orientale

R. Istituto Universitario Navale

Istituto Superiore di Magistero Pareggiato Femminile "Suor Orsola Benincasa"

R. Soprintendenza alle Antichità delle Province di Napoli, Avellino e Benevento.

R. Deputazione Napoletana di Storia Patria

Conservatorio di Musica di "S. Pietro a Maiella"

Osservatorio Astronomico di Capodimonte

R. Biblioteca Nazionale "Vittorio Emanuele III"

R. Soprintendenza Bibliografica

Società Reale di Napoli

Accademia Pontaniana

Archivi Nazionali

